

Redmine - Patch #23065

Fix confusing Japanese translation for permission_manage_related_issues

2016-06-14 08:14 - Go MAEDA

Status:	Closed	Start date:	
Priority:	Normal	Due date:	
Assignee:		% Done:	0%
Category:	Translations	Estimated time:	0.00 hour
Target version:	3.3.0		

Description
Both permission_manage_related_issues and permission_manage_issue_relations are translated as "許可関係の問題". It is confusing.

I suggest changing the translation for permission_manage_related_issues to "許可関係の問題".

before:

label	translation
permission_manage_related_issues	許可関係の問題
permission_manage_issue_relations	許可関係の問題

after:

label	translation
permission_manage_related_issues	許可関係の問題
permission_manage_issue_relations	許可関係の問題

Associated revisions

Revision 15530 - 2016-06-15 07:55 - Toshi MARUYAMA

fix confusing Japanese translation for permission_manage_related_issues (#23065)

Contributed by Go MAEDA.

Revision 15531 - 2016-06-15 08:24 - Toshi MARUYAMA

Merged r15530 from trunk to 3.3-stable (#23065)

fix confusing Japanese translation for permission_manage_related_issues.

Contributed by Go MAEDA.

History

#1 - 2016-06-14 08:40 - Go MAEDA

- File deleted (ja_translation_fix_float.diff)

#2 - 2016-06-14 08:40 - Go MAEDA

- File ja_translation_fix_manage_related_issues.diff added

#3 - 2016-06-15 06:41 - Go MAEDA

- Description updated

- Target version set to Candidate for next major release

#4 - 2016-06-15 08:24 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from New to Closed

- Target version changed from Candidate for next major release to 3.3.0

Committed in trunk and 3.3-stable, thanks.

Files

ja_translation_fix_manage_related_issues.diff	917 Bytes	2016-06-14	Go MAEDA
---	-----------	------------	----------